

Termostato digital inalámbrico programable 4 en 1  
Modelos: VS10WRF, VS10BRF, VS20WRF, VS20BRF



Guía Rápida

para 14.4 MCU,  
Versión de software ZigBee 7.3 (VS20..RF), 10.9 (VS10..RF)

14/2017 [ES]

## Información

VS10..RF / VS20..RF es un termostato a temperatura ambiente que se utiliza para el control inalámbrico de dispositivos de la serie Smart Home tales como: centro de cableado KL08RF, válvula de radiador TRV y receptor de caldera RX10RF. En combinación con la puerta de enlace universal UGE600 este regulador se puede controlar a través de Internet usando SALUS Smart Home App (modo ONLINE). Sin conexión a Internet (modo OFFLINE), el termostato funciona localmente, pero su comunicación con otros dispositivos debe realizarse a través de la unidad de coordinación: CO10RF. La versión completa de las instrucciones del manual en PDF está disponible en el sitio web [www.salus-controls.eu](http://www.salus-controls.eu)

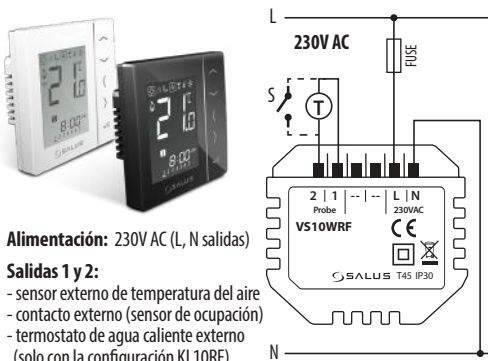
## Cumplimiento de producto

Cumple las siguientes directivas CE: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU y 2011/65/EU. Visite [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com) para obtener la información completa.

## Información de seguridad

Usar de acuerdo con las regulaciones nacionales y de la UE. Use el dispositivo como estaba previsto, manteniéndolo en condiciones secas. Producto para uso en interiores solamente. La instalación debe ser realizada por una persona cualificada de acuerdo con las normativas nacionales y europeas.

## Esquema de cableado - VS10WRF (blanco), VS10BRF (negro)



**Alimentación:** 230V AC (L, N salidas)

### Salidas S1, S2:

- sensor externo de temperatura del aire
- contacto externo (sensor de ocupación)
- termostato de agua caliente externo (solo con la configuración KL10RF)

**Montaje:** caja oculta de 60 mm

## Esquema de cableado - VS20WRF (blanco), VS20BRF (negro)



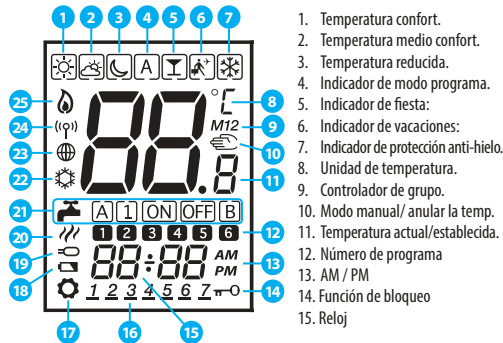
**Alimentación:** 4xAAA (baterías alcalinas)

### Salidas S1, S2:

- sensor externo de temperatura del aire o piso
- contacto externo (sensor de ocupación)
- termostato de agua caliente externo (solo con la configuración KL10RF)

**Montaje:** Montaje: montaje en superficie (necesidad de quitar la cubierta posterior)

## LCD Descripción de los iconos



1. Temperatura confort.
2. Temperatura medio confort.
3. Temperatura reducida.
4. Indicador de modo programa.
5. Indicador de fiesta:
6. Indicador de vacaciones:
7. Indicador de protección anti-hielo.
8. Unidad de temperatura.
9. Controlador de grupo.
10. Modo manual/ anular la temp.
11. Temperatura actual/establecida.
12. Número de programa
13. AM / PM
14. Función de bloqueo
15. Reloj
16. Indicador de día.
17. Preferencias.
18. Indicador de batería baja.
19. Sensor de temperatura externa.
20. Calentamiento de agua caliente.
21. Modos de agua caliente (sólo KL10RF).
22. Modo de enfriamiento ENCENDIDO.
23. Indicador de conexión a internet.
24. Conexión inalámbrica de puerta de enlace.
25. Modo calefacción ENCENDIDO.

## Funciones de los botones

Botón	Función
↕	Aumento / disminución de la temperatura u otro valor
<	Seleccionar el modo de operación o cambiar entre valores
>	Seleccionar el modo de operación o cambiar entre valores
✓	Pulsación corta: aprueba la selección Mantener - ingresar / salir hacia o desde el menú
↕+↕	Mantenga presionados estos botones para bloquear o desbloquear el teclado
✓+↕	Mantenga presionados estos botones para ingresar al modo de instalador

## Selecciona el tipo de coordinador de ZigBee:

Elija un coordinador de ZigBee y prepárelo para trabajar con dispositivos de la serie Smart Home:

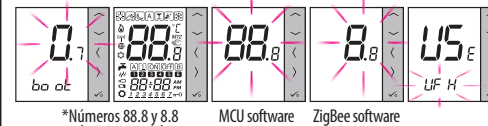
- ONLINE - conectado a Internet a través de la puerta de enlace universal UGE600
- OFFLINE - la capacidad de conectarse a Internet usando la puerta de enlace universal UGE600
- Offline - sin conexión a Internet con el coordinador CO10RF



En primer lugar, con el coordinador seleccionado necesita instalar dispositivos, que serán controlados por termostato. El método de emparejamiento de cada dispositivo se describe en las instrucciones manuales de un dispositivo en particular.



## Instalación - primer arranque



\*Números 88.8 y 8.8 relacionarse con la versión del software  
MCU software ZigBee software

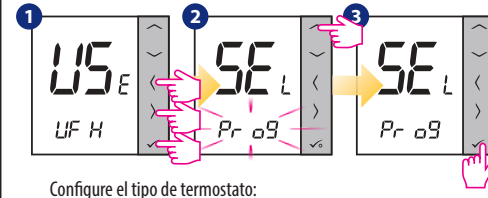
El termostato se inicia en un modo de configuración simplificado. Puede elegir emparejarlo con:

- U5 E - Centro de cableado KL08RF (calefacción por suelo radiante)
- r R d - Válvula de radiador termostática (calefacción del radiador)

**Nota:** El termostato está configurado por defecto como programable (semanalmente).

## Instalación - configuración extendida

If thSi la configuración simplificada no es adecuada, ejecute la configuración expandida manteniendo presionadas 3 teclas como se muestra a continuación hasta que aparezca SEL PROG:



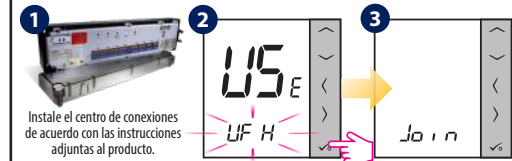
Configure el tipo de termostato:

- Pr o9 Programable (semanal)
- d 19t Diario
- u u tr Temporizador de agua caliente (funciona solo con KL10RF)

Después de la aprobación del tipo de termostato, elija el tipo de dispositivo para cooperar con:

- U5 E Calefacción por suelo radiante
- r R d Radiador termostático válvula (calefacción del radiador)
- r E E 1 RX10RF en modo RX1
- r E E 2 RX10RF en modo RX2

## Instalación: emparejamiento con el centro de conexiones KL08RF



Instale el centro de conexiones de acuerdo con las instrucciones adjuntas al producto.

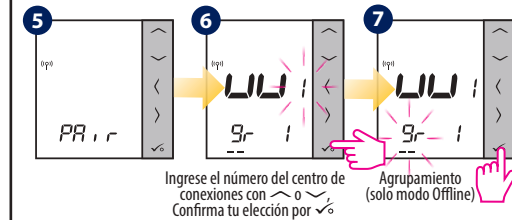
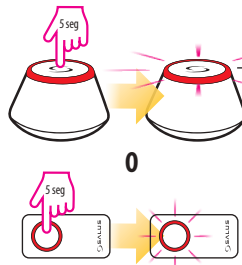
### Online



Buscar equipos

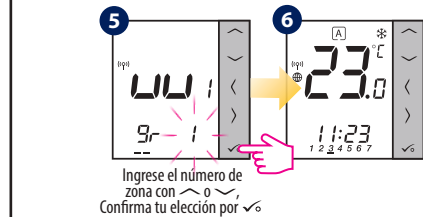
### Offline

**ATENCIÓN!**  
No use el coordinador CO10RF con UGE600 simultáneamente.  
Abra la red ZigBee



Ingrese el número del centro de conexiones con <0> Confirma tu elección por <✓>

Agrupamiento (sólo modo Offline)



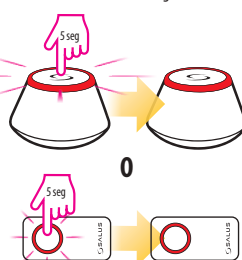
Ingrese el número de zona con <0> Confirma tu elección por <✓>

### Online



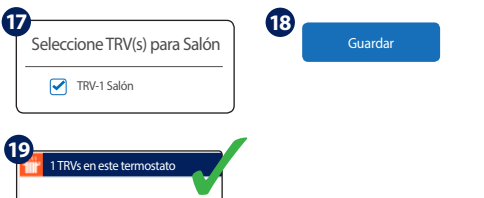
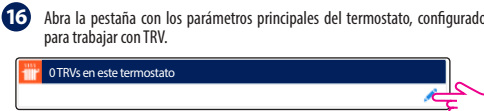
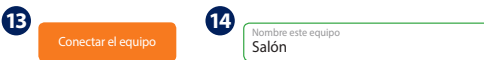
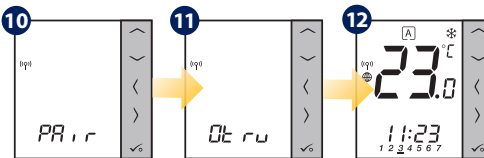
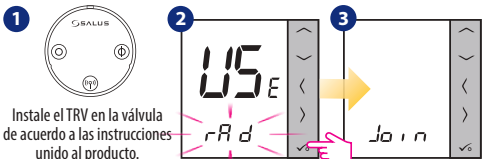
### Offline

Cierre la red de ZigBee



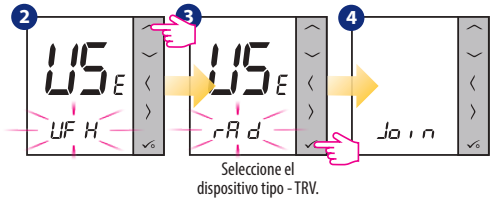
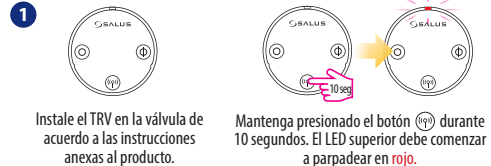
## Conexión del termostato con TRV en modo Online

**ATENCIÓN!** Puede conectar hasta 6 cabezales a un termostato.

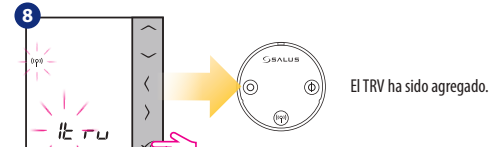
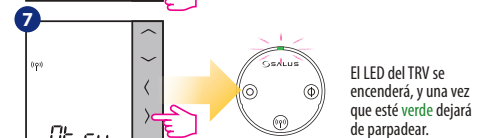
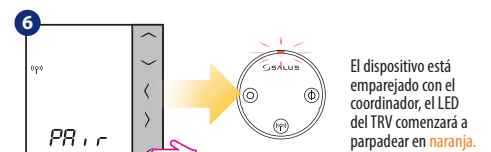


## Conexión del termostato con TRV en modo Offline

**ATENCIÓN!** Puede conectar hasta 6 cabezales a un termostato.



**ATENCIÓN!** No use simultáneamente el coordinador C010RF con UGE600.

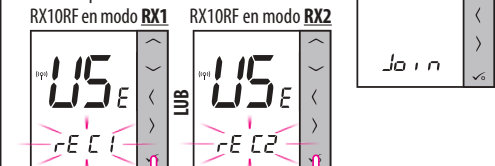


## Conexión del termostato con el receptor de caldera RX10RF

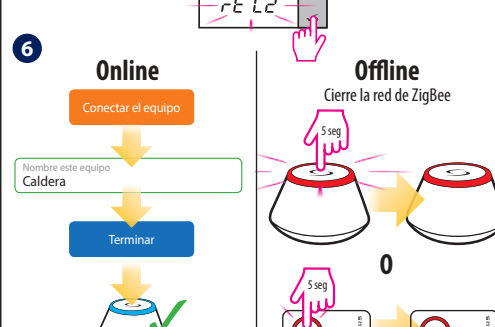
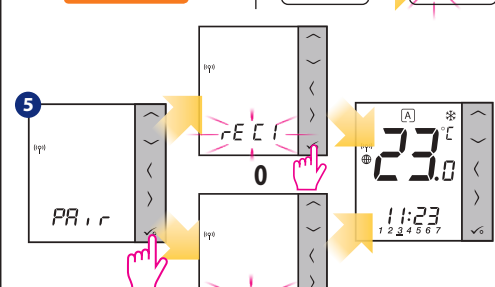
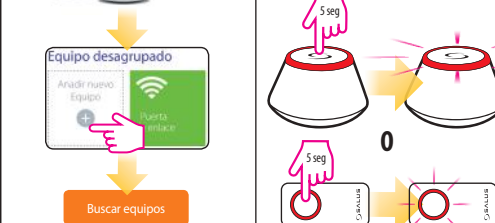
**1** Instale el receptor de caldera RX10RF según las instrucciones adjuntas al producto. Elija la configuración de modo adecuada con el interruptor RX1 / RX2 dentro de RX10RF, luego prepare el regulador para el emparejamiento.

**ATENCIÓN!** En el coordinador de red, puede funcionar solo con 1 receptor en modo RX1 y 1 receptor en modo RX2.

**2** Ejecute el termostato en **modo de configuración extendida** y seleccione el tipo de dispositivo:



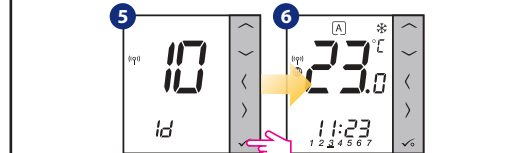
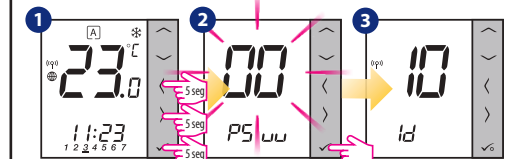
**ATENCIÓN!** No use simultáneamente el coordinador C010RF con UGE600.



**Offline** Cierre la red de ZigBee

## Identificación de dispositivos emparejados

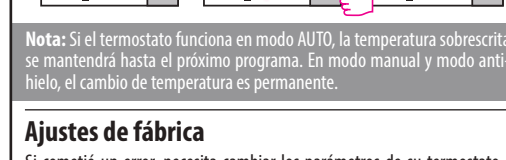
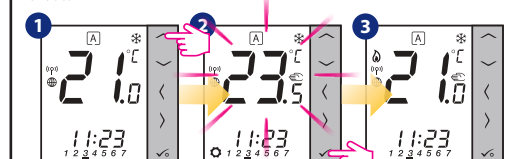
Ingrese al modo de instalador, seleccione el código "00" y confírmelo con el botón ✓



Presione ✓ para salir del menú de prueba.

## Cambio de temperatura

Para configurar la temperatura, presione < y >, y luego confirme con el botón ✓



**Nota:** Si el termostato funciona en modo AUTO, la temperatura sobrescrita se mantendrá hasta el próximo programa. En modo manual y modo anti-hielo, el cambio de temperatura es permanente.

## Ajustes de fábrica

Si cometió un error, necesita cambiar los parámetros de su termostato o desea volver a la configuración de fábrica, siga los pasos a continuación.

